



Auswahlhilfe für Zubehör

		Logaflame HLS117 8 kW			Logaflame HLG217 10 kW			Logaflame HLG317 12 kW		
Anschlussmöglichkeiten		Kuppel senkr.	Kuppel waager.	Keramischer Zug	Kuppel senkr.	Kuppel waager.	Keramischer Zug	Kuppel senkr.	Kuppel waager.	Keramischer Zug
Set Anbauleisten										
895 x 470 mm	7736602496	○	○	○	○	○	○	○	○	○
830 x 480 mm	7736602495	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Kuppel										
senkrecht Ø 145 mm	4111240	●	–	–	●	–	–	●	–	–
senkrecht Ø 145 mm exzentrisch ¹⁾	7736603063	○	–	–	○	–	–	○	–	–
waagrecht Ø 145 mm	7736603957	–	●	–	–	●	–	–	●	–
senkrecht Ø 180 mm	4111260	–	–	●	–	–	●	–	–	●
Nachheizkasten/Strahlungsschirm										
NK60E-070	4111712	–	●	–	–	–	–	–	–	–
NK70E-080	4111716	●	–	–	–	–	–	–	–	–
NK61E-115	4111700	–	–	–	–	●	–	–	●	–
NK74E-122	4111704	–	–	–	●	–	–	●	–	–
Strahlungsschirm für NK60E-070	4111762	–	●	–	–	–	–	–	–	–
Strahlungsschirm für NK70E-080	4111770	●	–	–	–	–	–	–	–	–
Strahlungsschirm für NK61E-115	4111764	–	–	–	–	●	–	–	●	–
Strahlungsschirm für NK74E-122	4111772	–	–	–	●	–	–	●	–	–
Abgasrohre, Abgasbögen										
Abgas-Doppelbogen ohne Tür	67900895	●	–	–	●	–	–	●	–	–
Abgasbogen Ø 146 mm / Ø 153 mm	67900896	–	●	–	–	●	–	–	●	–
Abgasbogen mit Tür Ø 180 mm	63031443	–	–	–	●	–	–	–	●	–
Abgasbogen mit Tür Ø 150 mm	67900891	○	○	–	○	○	–	○	○	–
Abgasbogen ohne Tür Ø 150 mm	67900894	○	○	–	○	○	–	○	○	–
Dichtungsmanschette Ø 150 mm	5354144	○	○	–	○	○	–	○	○	–
Dichtungsmanschette Ø 180 mm	5354146	–	–	○	–	–	○	–	–	○
Traglager										
Traglager Heizeinsatz	4111180	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Traglager Nachheizkasten	4111780	○	○	–	○	○	–	○	○	–
Verbrennungsluftstutzen										
Stutzen aus Gusseisen Ø120	63039963	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Stutzen aus Stahl senkrecht Ø120	8718593156	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Stutzen aus Stahl waagrecht Ø120	8718593157	○	○	○	○	○	○	○	○	○

● erforderlich, ○ optional

¹⁾ Einsatz bei niedrigen Einbaunischen

2



Produktbeschreibung

Einsatzbereich/Ausstattung

- Die Buderus Heizeinsätze für Kachel- und Putzöfen sind nach DIN EN 13229 geprüft als Zeitbrand- Feuerstätte
- Sind für Holz und Braunkohlebriketts geeignet
- Für den Austausch von Kachelofenanlagen mit alten Heizeinsätzen ideal geeignet
- Geeignet für Warmluftkachelöfen, für Kachelöfen mit keramischen Heizgaszügen (Speicher), für Kachelöfen über 2 Geschosse und Hypokaustenanlagen nach den Fachregeln TROL

- Schadstoffarme Verbrennung und obere Abbrandtechnik, erfüllt die Anforderungen der 2.Stufe der 1.BImSchV
- Für Mehrfachbelegung des Schornsteins geeignet, mit eingelegten Reduzierblech (im Lieferumfang enthalten)
- Heizeinsatz aus hochwertigem Gusseisen, inklusive Ausmauerung, Rüttelrost und Frontplatte 790 x 420 mm
- Durch Anbauleistensets lassen sich die Frontplattenmasse auf 830 x 480 mm bzw. 895 x 470 mm vergrößern

- Fülltür mit Sichtfenster, Scheibenspülluft ist im Heizeinsatz integriert
- Mit Transportrollen für den leichten Einbau in Kachelofenanlagen
- Einfache Bedienung der Verbrennungslufteinstellung durch Einhebelbedienung
- Wahlweise mit senkrechter oder waagerechter Kuppel (Zubehör)
- Wahlweise mit senkrechten oder waagerechten Verbrennungsluftstutzen (Zubehör)

Planung

Aufstellung

Aus Sicherheitsgründen dürfen die Holzbrand-Heizeinsätze niemals ohne Verkleidung betrieben werden.

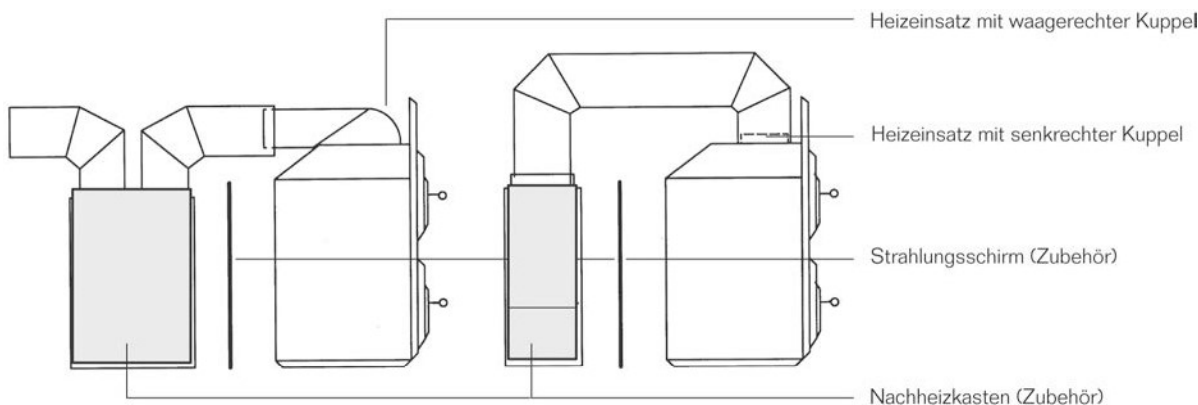
Heizgaszüge/Nachheizkasten

Für eine optimale Wärmenutzung sind bei Heizeinsätzen zusätzliche Heizflächen sowie

ein Strahlungsschirm (Zubehör) zu installieren. Je nach Brennstoffwahl und bauseitigen Gegebenheiten müssen keramische Heizgaszüge durch Ausmauerung innerhalb der Anlage oder metallische Heizgaszüge durch einen externen Nachheizkasten aus 2 mm Stahlblech (Zubehör) eingesetzt werden. Die unerwünschte Wärmeabstrahlung

nach hinten wird durch den Strahlungsschirm wirkungsvoll verhindert.

Bei Holzfeuerung werden keramische Heizgaszüge empfohlen, die nach den Technischen Regeln des Ofen- und Luftheizungsbauerhandwerks zu berechnen sind.



Brennkammerabstände

Für eine einwandfreie Funktion des Warmluftkachelofens ist es wichtig, die Brennkammerabstände zwischen Heizeinsatz, Heizgaszug und Kachelwand einzuhalten. Nur so kann die Luft richtig im Kachelofen zirkulieren und dabei die Wärme aufnehmen. Entscheidend für die Auslegung der Brennkammerabstände sind die Technischen Regeln des Ofen- und Luftheizungsbauerhandwerks.

Ausgangspunkte für die Berechnung der Brennkammerabstände nach Fachregel sind eine Temperaturdifferenz (Zuluft - Umluft) von 55 K und eine Luftgeschwindigkeit von 0,75 m/s.

Traglager

- Das Traglager (Zubehör) ist zwischen 150-280 mm höhenverstellbar
- Bei allen Holzbrand-Heizeinsätzen beträgt die erforderliche Mindesthöhe 150 mm

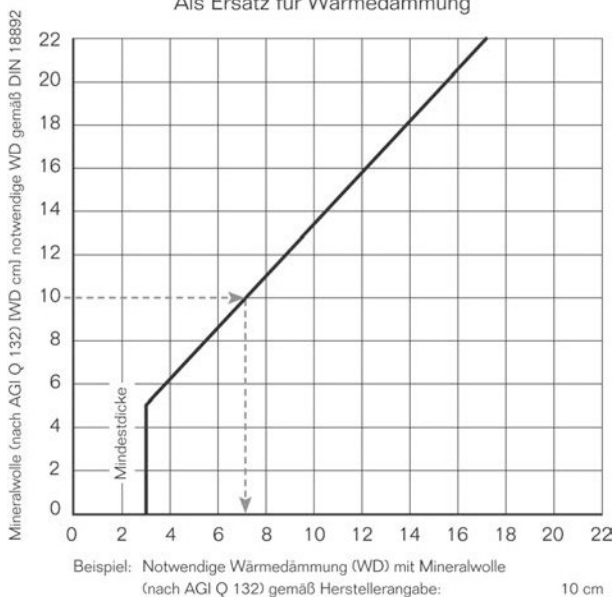
Brandschutz

- Grundsätzlich müssen alle zu schützenden Wände, Böden, Decken, Möbel sowie brennbare Bauteile usw. des Bauwerkes so gedämmt und geschützt werden, dass keine höheren Temperaturen als nach Landesbauordnung (LBO), in der Regel 85° C, auftreten. Die erforderlichen Dämmstärken sind der Montageanweisung zu entnehmen.

- Falls bauseits geringere Dämmstärken erforderlich sind, können alternativ Dämmplatten Fabr. Silca 250 KM (Zubehör) eingesetzt werden. Die reduzierten Dämmstärken sind nachstehendem Diagramm zu entnehmen. Für die Befestigung der Dämmplatten ist ausschließlich der Kleber Silcadur HFS (Zubehör) zu verwenden. Sie lassen sich mit handelsüblichen Holzwerkzeugen (Stichsäge oder Fuchsschwanz) leicht bearbeiten und bei Bedarf mit Decorputz o. Ä. versehen.

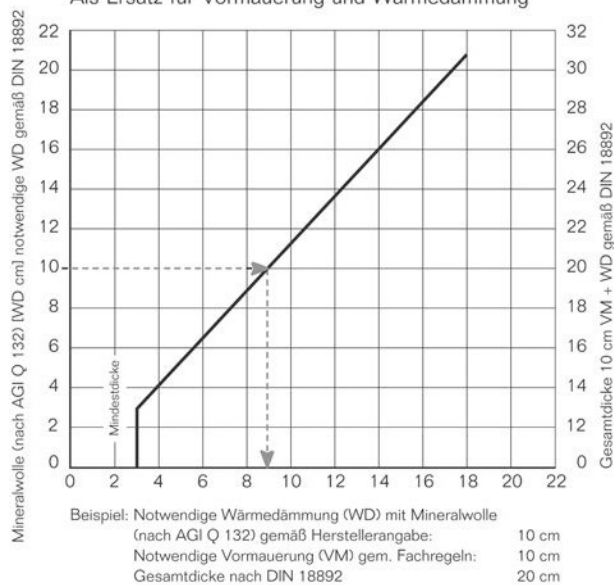


Als Ersatz für Wärmedämmung



Entspricht 7,3 cm SILCA 250 KM

Als Ersatz für Vormauerung und Wärmedämmung



Entspricht 8,9 cm SILCA 250 KM

Wartung

Entsprechend § 10 EnEV empfehlen wir im Sinne eines umweltschonenden und störungsfreien Betriebes die regelmäßige Wartung der Anlage

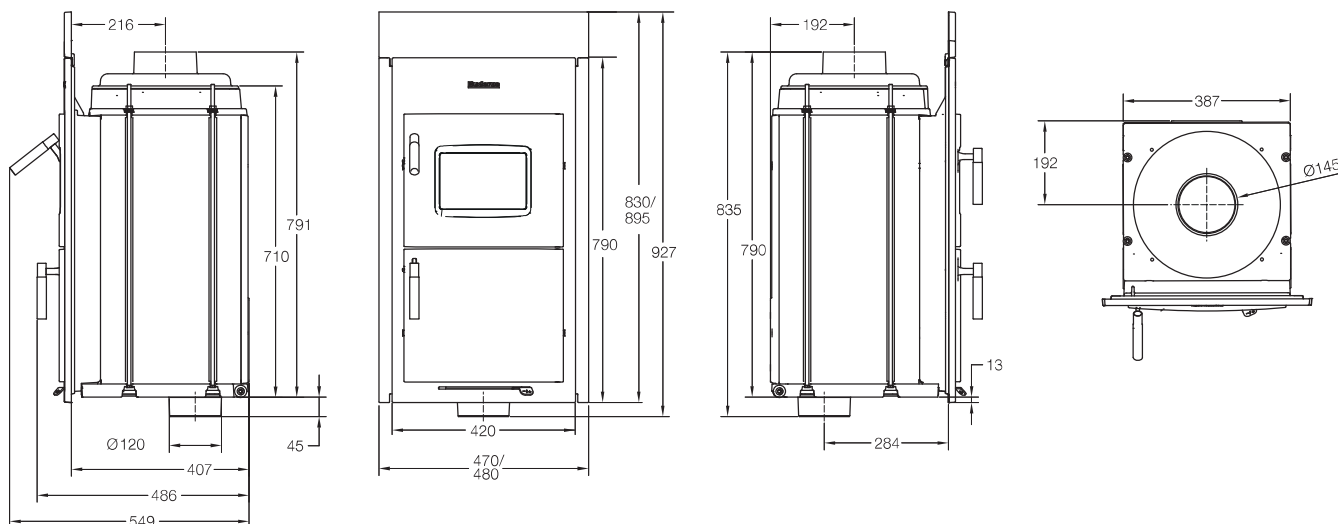
Bestellhinweise

- Festbrennstoff-Heizeinsatz nach dem benötigten Wärmebedarf
- Frontplatte abhängig von den geplanten bzw. vorhandenen Kachel-Abmessungen
- Kuppel senkrecht oder waagerecht, abhängig von den Einbauhöhen

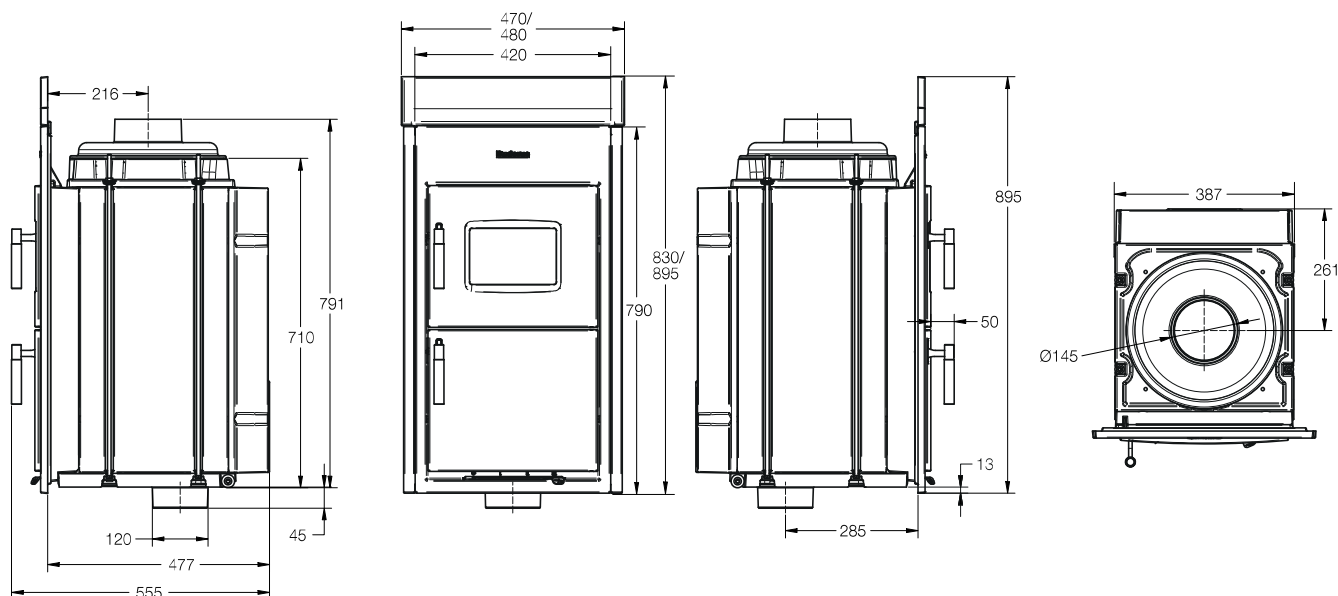
- Nachheizkasten abhängig von der gewählten Wärmeleistung und der Kuppel
- Strahlungsschirm abhängig vom Nachheizkasten
- Abgasrohre und Dichtmanschetten gem. den baulichen Vorschriften
- Traglager

Abmessungen und Technische Daten

Logaflame HLS117



Logaflame HLG217/317



	HLS117	Logaflame HLG217	HLG317
Nennwärmeleistung (kW)	8	10	12
Wärmeleistungsbereich (kW)	4,0 - 13,9	5,0 - 19,5	6,0 - 19,5
Wärmeleistung ohne nachgestaltete Heizgaszüge (kW)	5,6	7,28	8,1
max. Holzscheitlänge (mm)	250	330	330
Heizfläche des Heizeinsatzes (m²)	1,6	1,8	1,8
Heiztür Lichtmaß (B x H mit/ohne Einlegebl. Mehrfachbel.) (mm)	247 x 196/232		
Feuerraum Breite/Tiefe (mm)	285 / 306	285 / 375	285 / 375
Gewicht Heizeinsatz ohne Kuppel mit Frontplatte und Brennraumauskleidung (kg)	128	135	135
Gewicht Brennraumauskleidung (kg)	16,5	17,5	17,5
Verbrennungsluftbedarf (m³/h)	38	27,5	32,8
Abstand von Heizeinsatz zur Heizkammerwand (mm)	120	120	120
Abstand von Heizeinsatz zum Strahlungsschirm (mm)	100	100	100
Abstand zum Aufstellboden (mm)	150	150	150
Abstand von Heizeinsatz (Abgasrohr) zur Zwischendecke (mm)	140	140	140
Erforderlicher Querschnitt: Umluft / Zuluft (cm²)	2040 / 2780	2040 / 2780	2040 / 2780



Logaflame HLS117 / HLG217 / HLG317

Festbrennstoff-Heizeinsätze aus Gusseisen

	Logaflame		
	HLS117	HLG217	HLG317
Erforderliche Dämmstoffdicke zu Anbauwand ohne/mit Luftgitter (mm)	120 / 100 (Silca 250 KM)	120 / 100 (Silca 250 KM)	120 / 100 (Silca 250 KM)
Erforderliche Dämmstoffdicke zur Decke ohne/mit Luftgitter (mm)	160 / 140 (Silca 250 KM)	160 / 140 (Silca 250 KM)	160 / 140 (Silca 250 KM)
Daten für die Schornsteinberechnung nach DIN EN 13384 Teil 1 und 2 bezogen auf Nennwärmeleistung			
Füllmenge bei Nennwärmeleistung Holz/Braunkohlebrikett (kg)	1,6 / 2,2	2,2 / 2,5	2,7 / 3,0
Abgasmassenstrom Holz/Braunkohlebrikett (g/s)	7,0 / 10,8	9,7 / 9,8	12,1 / 11,3
Abgastemperatur nach Nachheizfläche Holz/Braunkohlebrikett (°C)	194 / 206	199 / 193	206 / 214
Notwendiger Förderdruck Holz/Braunkohlebrikett (Pa)	12 / 13	12 / 13	12 / 12
Daten für die Schornsteinberechnung nach DIN EN 13384 Teil 1 und 2 und keramische Züge			
Brennstofffüllmenge Holz (kg)	3	3,3	3,3
Abgastemperatur nach Nachheizfläche bei Holz (°C)	206	193	214
Heizgastemperatur am Abgasstutzen (Kuppel) (°C)	527	622	622
Abgasmassenstrom bei Holz (g/s)	13,3	15,1	15,1
Notwendiger Förderdruck bei Holz (Pa)	15	16	16
Keramische Züge liegend/stehend			
Querschnitt (cm²)	394 / 394	481 / 480	481 / 480
Zuglänge (m)	4,1 / 4,9	5,7 / 6,8	5,7 / 6,8
Bypass (cm²)	29 / 34	32 / 37	32 / 37
Wirkungsgrad Holz/Braunkohlebriketts (%)	84 / 83	84 / 84	84 / 84
Emissionen bezogen auf 13% O ₂ Holz/Braunkohlebriketts			
CO (mg/m³)	798 / 1167	853 / 921	794 / 631
Staub (mg/m³)	36 / 34	39 / 34	35 / 39
NOx (mg/m³)	68 / 134	77 / 123	79 / 113
Geprüft nach	DIN EN 13229		
EU-Richtlinie für Energieeffizienz			
Energieeffizienzklasse	A+	A+	A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum	A++ -> G		
Direkte Wärmeleistung (kW)	8,0	10,0	12,0
Energieeffizienzindex (%)	119	116	113